



Fondation  
du Judaïsme  
Français  
French Judaism  
Foundation

Annual Report 2011





Pierre Besnainou

President of the French  
Judaism Foundation

## A Prestigious Foundation

The French Judaism Foundation, where I have served as president since January 2010, occupies a unique place in the landscape of Jewish institutions and foundations. In terms of the number of individualised foundations under its auspices, it ranks as the third largest foundation in the country, after the Fondation de France and the Institut de France. It features as the leading foundation receiving donations under the TEPA law (French law for the promotion of labour, employment and purchasing power) as applicable in relation to the ISF (impôt de solidarité sur la fortune / solidarity tax on wealth)<sup>1</sup>. It is also one of the few French foundations whose mission and purpose cover a wide spectrum of activities in which culture plays a prominent role.

The French Judaism Foundation is recognised as an institution of public interest and benefit, whose Board of Directors includes two representatives of the French Government. It pays particular attention to the development and evolution of French society and to fostering harmony amongst its various components. It aims to provide appropriate venues for meetings and thereby to promote dialogue, exchange and creativity. The Foundation is particularly invested in the transmission and enhancement of knowledge with respect to Jewish thought, past and present, especially amongst young adults.

Open to the creation of individualised foundations, championing sustainable projects and long term visions the French Judaism Foundation is still experiencing significant growth. Its intention is to continue to be a key actor in the future in strengthening the influence of Judaism in France and promoting closer ties with Israel.

Finally, I would like to pay tribute to Antoine Bernheim, who passed away in June 2012. Having served as the Foundation's long term treasurer, he created the Renée and Léonce Bernheim Foundation within this institution, which each year, recognises achievements in the arts, humanities and sciences with the presentation of a prestigious award in each of these fields. His immense personality has touched all those who, like me, have had the privilege of being in his proximity.

---

<sup>1</sup> TEPA (loi n° 2007-1223 du 21 août 2007 en faveur du travail, de l'emploi et du pouvoir d'achat) : The TEPA Act of 21 August 2007 provides for tax payers to receive, with respect to the wealth tax, a tax reduction of 75% of the value of the donations made to research or teaching establishments, foundations officially recognised as beneficial to the public at large or organisations promoting integration.

# Fondation du Judaïsme Français French Judaism Foundation

The French Judaism Foundation was recognised  
as an institution of public interest and benefit in  
1978

## Board of directors

Jacques Attali

Pierre Besnainou,  
President

Claude Chouraqui

Pierre Haas

Régine Konckier

Emmanuel Lamy,  
on behalf of the Minister for the Economy  
and Finance

Françoise Laplazie,  
on behalf of the Minister of the Interior

Jean-Daniel Lévy,  
Secretary General

Claude-Gérard Marcus

David de Rothschild

Pierre Saragoussi,  
Vice President

Daniel Zenaty,  
Treasurer

## Management (as of January 2012)

Patrick Chasquès,  
Managing director

Nathalie Serfaty,  
Director of programmes and foundation  
relations

The French Judaism Foundation was founded in 1974 by the Fonds Social Juif Unifié (Unified Jewish Social Fund), the Oeuvre d'Assistance Sociale à l'Enfance Juive (Social Assistance Initiative for Jewish Children), the Action Sociale par l'Habitat (Social Action in Housing) and private individuals and entities : Jan Aron Samuel, Diane Benvenuti, Antoine Bernheim, Maurice de Botton, Régine Choucron, Paul Curtay, Alain de Gunzburg, Joseph Khaida, André Meyer, Joseph Nahmias, David de Rothschild, Edmond de Rothschild, Elie de Rothschild, Guy de Rothschild, Arthur Rubinstein, Gilbert Salomon Lambert, Les Fils de Joseph Weil (Sarl Besançon).

Excerpt from the Articles of Association / Bylaws (Article 1)

*The purpose and objective of the establishment called the "Fondation du Judaïsme Français (French Judaism Foundation) " is to provide moral support and material assistance to the works, services and institutions of the Jewish community in France, with respect to the socio cultural, educational, scientific and artistic fields.*

*The French Judaism Foundation promotes in particular the implementation of new programmes, and the creation of general interest institutions working to meet social needs at the individual, family, group or community level, such as : social housing; providing assistance to seniors, to displaced families, and to children and adolescents in moral danger; medical and medico psychological aid.*

*As a general rule, it contributes to ensuring that its actions and interventions are positioned so as to be in harmony with the new socio-cultural experiences that have been gained through the successes achieved within France and beyond its borders, and especially with those that are geared towards better integration of the arts and sciences in the lives of individuals and communities.*

*The French Judaism Foundation's actions and interventions may be extended to all national and international solidarity undertakings of an urgent or exceptional nature as defined in the preceding paragraphs.*

*It aims, in accordance with the conditions provided for in the present Articles of Association to create, under its auspices, individualised foundations and to receive disbursements to support the works or organisations mentioned in I of Article 238 bis of the Code Général des Impôts (French General Tax Code), who are committed to a similar purpose.*



Patrick  
Chasquès

Managing director

## Of Rigour and Creativity

While it has long operated in an unobtrusive manner, largely unknown to the general public, the French Judaism Foundation has been experiencing strong growth linked to the so called TEPA law and the Impôt de Solidarité sur la Fortune (French Solidarity Tax on Wealth). Today the Foundation's resources make it possible to envision a more active role within French society.

The individualised foundations, under its aegis, represent, through their committees, the broad spectrum of sensitivities of Jews in France. Thus the most religious stand shoulder to shoulder with the most secular, the most culture loving with those most engaged in social action; while there's a place for those invested in memorialising history just as much as for those focused on visualising the future. We are also extremely pleased to welcome two essentially Christian based foundations. The growth of the Foundation has resulted in the need for a change in organisational type and the necessity to ensure renewed rigour. A new professional structure has been established in order to respond with greater efficiency and responsiveness to the needs of sheltered foundations in terms of advice and management, in particular financial management. Stringent procedures for review and monitoring of applications for grants and subsidies have been implemented to ensure optimisation of funding allocations to the individualised foundations.

The French Judaism Foundation holds especially close to its heart the ability to contribute to the strengthening of Jewish cultural influence and to foster creativity in all its forms. While the foundation's mission is not to speak publicly on its behalf, it, however, has wide latitude to imagine, propose, promote, deploy spaces open to creation, thought, dialogue, exchange and to support productive initiatives. The historic contribution Jews have made to France has helped shape her identity, and the wealth of this contribution continues to this day to irrigate the world of ideas and infuse energy and vitality into the cultural and intellectual universe. The French Judaism Foundation would certainly wish to align with this vision all those who acknowledge and share it, starting with the committees of individualised foundations under its aegis.

Rigour and creativity characterise the philosophy behind our work, undertaken with the consent of the Board of directors; moreover, solidarity continues to represent an essential value for the French Judaism Foundation, in these times of economic hardship for many of our compatriots.

# Highlights & Key Figures

## Direct Funding by the Foundation in 2011 :

951 000 euros including 320 000 to programmes expertly evaluated by the Fonds Social Juif Unifié (Unified Jewish Social Fund) and 130 000 euros to the Fédération Israélienne Francophone (Israeli Francophone Federation).

The French Judaism Foundation relies for its direct funding on the following resources :

1. Dividends paid by the SCIPA, a real estate company, of which the Foundation itself holds 99% of the shares, these revenues providing coverage for its operation.
2. Operating income allocation of up to 5% of the incoming financial flows, with a ceiling with respect to bequests.
3. Contributions in the form of gifts, donations or testamentary gifts.

**Equity : € 11.5 M**

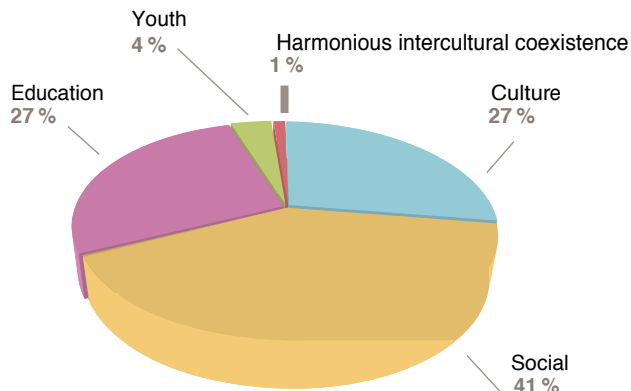
**Programmes undertaken : € 13.7 M**

**Consolidated resources : € 15.22 M**

The French Judaism Foundation implements programmes financed through its own funds and supports the actions of its individualised foundations.

**Total grants and subsidies disbursed in 2011 by the French Judaism Foundation and its individualised foundations : 10 958 271 euros for a total commitment of 13 267 366 euros**

Social	4 492 891	> 41 %
Culture	2 958 734	> 27 %
Education	2 958 732	> 27 %
Youth	438 331	> 4 %
Harmonious intercultural coexistence	109 583	> 1 %



# Financial Results

<u>Expenses</u> (euro)	2010	2011
<b>Programmes undertaken</b>	9893,813	13,698,585
<b>Operating expenses</b>	1,207,314	1,273,689
<b>Interest expenses*</b>	128 006	301 683
<b>Total</b>	<b>11,229,133</b>	<b>15,273,957</b>

\* significant impact of allocation for provision for unrealised impairment in value of portfolio of marketable securities.

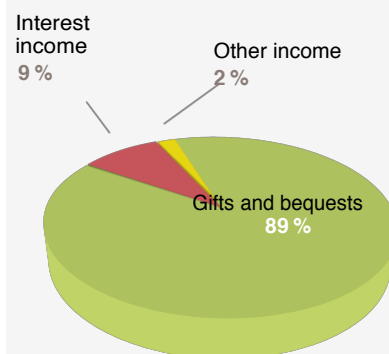
## Income (euros)

<b>Gifts, donations and bequests</b>	9 514 758	13 267 366
<b>Miscellaneous operating income</b>	78 069	340 168
<b>Income from land, real property</b>	891 000	1 386 000
<b>Other financial income</b>	223 149	195 291
<b>Extraordinary income</b>	147 751	31 323
<b>Loss for the year</b>	374 406	53 809
<b>Total</b>	<b>11 229 133</b>	<b>15 273 957</b>

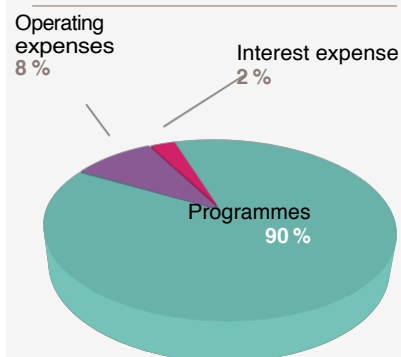
## Total programmes / Total income

2009	2010	2011
78 %	91 %	90 %

## Resources 2011



## Uses 2011



# Moral Report

2011 proved to be a year of dynamic transition, marked by the further development of resources and sustained activity.

The increase in resources has been facilitated by an increase in the percentage allocated from incoming cash flows from 3 to 5% since October 2010, reinforced by the great success of the ISF related fund raising campaigns, conducted by individualised foundations and payment of dividends of € 1,386 K from our real estate firm, the SCIPA. The distribution of dividends of the same amount is to be maintained in 2012 and 2013.

The year 2011 saw the French Judaism Foundation increase in prominence with a level of subsidies, excluding individualised foundations, amounting to € 821 K. Of this total, € 320 K were allocated to the Fonds Social Juif Unifié (Unified Jewish Social Fund), enabling the Foundation to very significantly increase its involvement in the area of youth related programmes.

In order to assess the overall weight of subsidies, it is necessary to add the € 130 K granted to the Fédération Israélienne Francophone (Israeli Francophone Federation), which is a total of € 951 K as compared to € 403 K in 2010. The Board of Directors has decided to provide support for two years towards the creation of a federation of charitable and educational associations working in Israel, within a francophone context, with the objective of remedying a deficiency noted in this regard by, among others, the offices of the French Consulate.

2011 was also a year that saw the individualised foundations intensify their activities. Many events and awards functions were organised: the Dana Foundation Award, the Skop Foundation Award, granting of scholarships and personal computers by the Stern Foundation, awarding the Auerbach scholarship. The most high profile and prestigious event organised by the French Judaism Foundation remains the Bernheim Foundation Awards, whose juries have been chaired since 2010 by David Kessler, who, in 2012 became special advisor for culture and the media to the President of France.

Three books were published in 2011 through the Bibliothèque des Fondations (the Library of Foundations) : Héritage de Franck Rosenzweig (Legacies of Franck Rosenzweig), Destins de la banalité du mal (Destinies of the Banality of Evil),



Nathalie Serfaty  
and Yitskhok Niborski



David Kessler

Héritages d'André Neher (Legacies of André Neher). Subsidy for for the publication by Armand Colin, of another historical book was also granted: les Consistoires israélites d'Algérie au XIXe siècle (Jewish Consistories of Algeria in the 19<sup>th</sup> century). The musical activities of the Centre français des musiques juives (French Centre for Jewish Music) have undergone positive development with the release of the 10<sup>th</sup> CD in the collection Patrimoines Musicaux des Juifs de France (Musical Heritage of the Jews of France) : " Musiques juives baroques – Venise, Mantoue Amsterdam (1623 – 1774) (Jewish Baroque Music - Venice, Mantua, Amsterdam (1623-1774))"; and the preparation of the 11th CD, " Le chant des psaumes dans la tradition juive constantinoise (The singing of psalms in the Jewish tradition of Constantine) ". At the same time the programme " Sauvegarde et numérisation des fonds synagogaux (Preservation and Digitisation of Synagogue Collections " was launched.

In 2011 Foundation grants made possible: the creation of the Jewpop website, which has since become tremendously successful; a new translation of the Mishneh Torah of Maimonides; the theatre staging of the play Les Cerises au kirch (Cherries in Church), l'Homme dans le plafond (Man in the ceiling); the production of a film on the theme of the Stein Connection, of Emmanuel Chourauqui's documentary dedicated to his father André; the constitution of the dictionary of the Jews of Tunisia; providing financial support to the Festival of Jewish Culture in Paris and the Klezmer Music Festival... in short bringing to life cultural works and endeavours of high quality and great diversity.

2011 will also be seen as having initiated the resumption of a fruitful dialogue with the traditional stakeholders of the French Judaism Foundation through a number of meetings.

Patrick Chasquès,  
Managing director



# Bibliothèque des Fondations

## The Library of Foundations

The French Judaism Foundation's collection essentially publishes series of collective documents, proceedings of conferences and seminars on topics in social sciences focusing on Jewish themes.

### Publications 2011

Héritages d'André Neher (Legacies of André Neher) under the direction of David Banon.

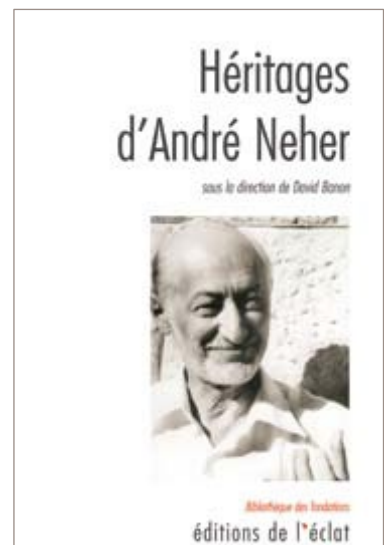
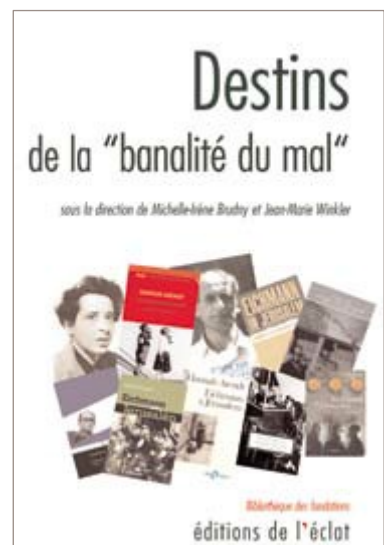
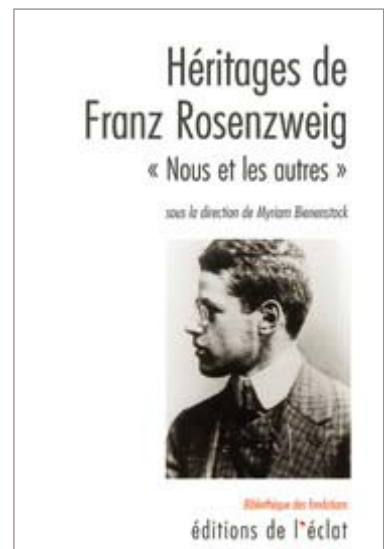
André Neher was one of the great figures of French Judaism after the war. His philosophical work like his sense of commitment greatly influenced generations of readers. He renewed the Jewish questioning of modernity and contributed to a revival of Jewish studies in France. The collective work, the output from several seminars, honours someone who was both a great thinker of Judaism as also a great writer.

Destins de la « banalité du mal » (Destinies of the "Banality of Evil" ) under the direction of Michelle- Irène Brudny and Jean-Marie Winkler.

Since the publication of "Eichmann in Jerusalem: A Report on the Banality of Evil" in 1963, the central concept of the book by Hannah Arendt has been the subject of numerous controversies and discussions. Fifty years later, historians, philosophers, writers engage in a posthumous debate with the author. In particular the question remains as to how the banalisation of the "banality of evil" could play out against the direction of the Arendt formula, and to what extent has it not in its turn, also brought about other ills of "banality" viewed from the perspective of history.

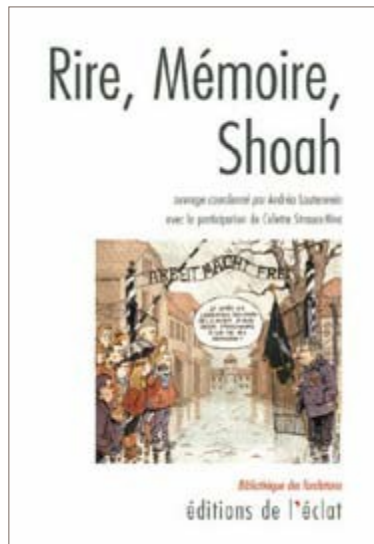
Héritages de Franz Rosenzweig under the direction of Myriam Bienenstock.

Entire sections of the work of Franz Rosenzweig remain to be discovered. The publication of a part of the proceedings of the conference " Nous et les autres (Us and Them)", held in Paris in 2009, makes it possible to examine the author of l'Etoile (The Star of Redemption) on his understanding of Others and his philosophy of Otherness, but also in regards to his original figurative representation " des Nous (of 'We')". When someone says 'we' what does he mean? Here this question is discussed and studied right down to its legal and political implications.



# Bibliothèque des Fondations

The Library of Foundations (continued)



## Titles in this collection

The 13 books in this series have been published by the publishing house *éditions de l'éclat*, in partnership with the Foundation for the Memory of the Shoah.

*Terre d'exil, terre d'asile (Land of Exile, Land of Asylum)*, brings together contributions from a conference in Paris held in late 2009, on the bicentenary of the Fondation Casip-Cojasor (Casip-Cojasor Foundation).

*Juifs de France et d'Allemagne aux XIXe et XXe siècles (Jews of France and Germany in the 19th and 20th Centuries)*, developed by young French, German, English and American researchers pursuing doctoral studies, the volume offers a comparative history with a view to defining the broad outlines of what could be constituted as European Judaism.

*Juifs et musulmans en Tunisie entre orient et occident (Jews and Muslims in Tunisia Between East and West)*, Title coordinated by Denis Cohen-Tannoudji.

*Réceptions de la cabale (Receptions of the Kabala)* under the direction of Pierre Gisel et Lucie Kaennel.

*Zadoc Kahn*, a Chief Rabbi amidst Jewish culture, the Dreyfus affair and secularism, under the direction of Jean-Claude Kuperminc and Jean-Philippe Chaumont.

*Juifs et anarchistes (Jews and Anarchists)* the story of a meeting, under the direction of Amedeo Bertolo.

*Héritages de Rachi (Legacies of Rashi)* under the direction of René-Samuel Sirat.

*Rire, Mémoire, Shoah (Laughter, Memory, Holocaust)* under the direction of Andréa Lauterwein, with the participation of Colette Strauss-Hiva.

*Retours : mélanges à la mémoire de Stéphane Moses, (Returns: Blending with the Memory of Stéphane Moses)*, title co-ordinated by Patricia Farazzi and Michel Valensi.

*Les intellectuels français et Israël (French Intellectuals and Israel)* a collective work under the direction of Denis Charbit.



# Musical Heritage of Jews in France

The French Judaism Foundation is spearheading a major programme: the Musical Heritage of Jews in France. The initiative dates back to 2000.

For more than 10 years, the programme called Musical Heritage of the Jews in France has been reintroducing and rebuilding awareness of the many streams of Jewish music which had faded into oblivion, thanks in particular to the release of ten CDs and the organisation of eight concerts.



The collection has received two prestigious awards :

- 2006 Coup de cœur of the Académie Charles Cros for the entire collection
- 2007 Gabriel Fauré Award of the Académie du disque lyrique for the CD dedicated to Fernand Halphen

The French Judaism Foundation supports the Centre Français des Musiques Juives (French Centre for Jewish Music) that in 2012 became the Institut Européen des Musiques Juives (European Institute of Jewish Music), which makes available to researchers and the public its archives that are in large part digitised and quite unique in Europe.

The expertise developed under the direction of Hervé Roten, has made the music department of the French Judaism Foundation an authoritative reference in the Jewish world and beyond. Today many institutions seek out its knowledge and expertise in this field.

## CD Releases 2011

Musiques juives baroque (Jewish Baroque Music) - Venice, Mantua, Amsterdam (1623 – 1774)

## CDs previously released

Kol Nidré, Huit visions (Eight Visions)

Musiques de la synagogue de Bordeaux (Synagogue Music of Bordeaux)

Musiques judéo-françaises des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles (Jewish French Music of the 18th and 19th Centuries)

Shalom Berlinski, La voix de la ferveur (The Voice of Fervour),

Alberto Hemi, Coplas sefardies

Fernand Halphen, Mélodies, pièces pour piano et musique (Melodies, pieces for piano and music). 2007 Orphée d'or award of the Académie du disque lyrique

Liat Cohen, Variations ladino (Ladino Variations)

Jacques Grober, Chansons yiddish d'hier et d'aujourd'hui (Yiddish Songs of Yesterday and Today)

Serge Kauffmann, Ima ou la mère dépossédée (Ima or the Mother Dispossessed)

# Support & Grants

The Grants from the French Judaism Foundation and its sheltered foundations in 2011 have provided the means to organise events, and bring to life cultural works and endeavours of high quality and great diversity.

## Culture

- Support to the Festival des Cultures Juives de Paris (Festival of Jewish Cultures Paris), of the Unified Jewish Social Fund, an event attracting more than 50,000 spectators
- Grant to the Jazz'n'Klezmer Music Festival in Paris
- Support to " Livres des mondes juifs (Books for the Jewish World)" public meetings, at the Hotel Lutétia in Paris, for a dialogue between writers and thinkers about books pertaining to Jewish themes and the diaspora
- Participation in the European Days of Jewish Culture and Heritage
- Support for the 16th Rencontres d'Aubrac (Aubrac Literary Festival), on the theme " Imaginaires de Jérusalem (Imaginary Visions of Jerusalem)"
- Creation of the André Neher Chair at the Institut d'études juives Elie Wiesel (Elie Wiesel Institute of Jewish Studies)
- Grant to the Jewpop website designed to attract and retain a younger target audience
- Support the documentary about the Stein family, broadcast on Arte
- Grants to: the book " Nous n'irons pas voir Auschwitz (We are not going to see Auschwitz)" by Jeremiah Dres; the book by Valerie Assan " Les Consistoires israélites d'Algérie au XIXe siècle (Jewish Consistories of Algeria in the 19th century)"; and a new translation of the Mishneh Torah of Maimonides (Beth Loubavitch)
- Support for the development of the Dictionnaire des Juifs de Tunisie (Dictionary of the Jews of Tunisia)
- Support for the theatrical creations: "Cerises au kirch (Cherries in Church)" by Laurence Sendrowicz; " l'Homme dans le plafond (Man in the ceiling) " by Timothy Da Costa as well as " Un enfant de la Corrèze (A child of Corrèze) " by Ben Zimet
- Support for the CD recording of Noémie Waysfeld in tribute to Diane Vierny

## Youth & Solidarity

- Funding for the Taglit programme: a ten day educational trip to Israel for young people aged 18 to 26 who have never been there

## Education

- Janine and Jacques Stern Foundation Scholarships to high school students from the Lycée de l'ORT in Strasbourg
- Support to the Ecole Juive Moderne by the Moses Mendelssohn Foundation
- Scholarships to French and Israeli students



# Awards / Presented

The French Judaism Foundation and its individualised foundations hand out Awards that recognise educational and social action, research, and original creations. Established distinguishing works are acknowledged and young talents or innovative initiatives are encouraged.



Betsalel Auerbach Award  
Dominique Valeyre, Danièle Shemoul,  
Alain Goldmann, Richard Aziza



Francine and Antoine Bernheim Award  
Roger-Pol Droit, Shmuel Trigano

**Betsalel Auerbach Award.** The Award was presented on Wednesday, December 14, at the Maison du Poumon in Paris, to Dana Schik, 32, a doctoral student at the University of Tel Aviv, for a paper describing a promising prospective route in the pathogenesis of asthma. Established by the French Judaism Foundation in memory of Suzanne and Betsalel Auerbach and created thanks to their generosity, the Award is handed out every two years, on an alternating basis to recognise the works of young French and Israeli researchers in the field of asthma or rheumatoid arthritis.

**Francine and Antoine Bernheim Award** for the arts, humanities and sciences. The 2011 winners selected by the jury chaired by David Kessler: Sonia Wieder-Atherton, Albert Memi, Shmuel Trigano. The ceremony was held at the Theatre du Vieux-Colombier in the presence of Antoine Bernheim. This award function has become an event not to be missed whose success keeps growing each year.

**The Norbert Dana Foundation Award.** The Norbert Dana Foundation presented the Norbert Dana Award, on Monday, June 21, at the Espace Rachi in Paris, at the Association Française de la Fièvre Méditerranéenne (French Mediterranean Fever Association). During a moving ceremony, preceding the award, a plaque honoring Norbert Dana for his outstanding commitment was unveiled.

**Janusz Korezak Youth Literature Award** in partnership with the Yad LaYeled Association and the Renée and Leon Baumann Foundation. The award was created in the fall of 2008. A book review committee selects five books. The jury is composed of children attending the CM1 and CM2 classes at elementary schools in the Paris and Normandy regions. On the theme "Changing One's Life", the children's jury delivered its vote on May 26, 2011, singling out *Mon petit cœur imbécile* (My Foolish Little Heart) by Xavier-Laurent Petit.

**The Léon Skop and Féla Rosenbaum Foundation Award.** Was awarded on Wednesday, February 8 to Yitskhok Niborski, translator and lecturer at INALCO, author of numerous books and translations, and co-author of the Yiddish-French dictionary. Professor Niborski thanked particularly the Maison de la Culture Yiddish, in the presence of its director, Gilles Rozier, and the many pupils and followers who have become friends, like Rachel Ertel.

# Financial Report (extract)

## Statement of income

### Income

Consolidated resources continued to rise in 2011, reaching € 15.2 million as compared to € 10.9 million in 2010, an increase of over 40%. These resources do not include the invoicing for management costs / expenses from the head office to the individualised foundations for a total amount of € 701 K in 2011 and € 391 K in 2010. These amounts are eliminated in the consolidation due to the fact that they are included in reciprocal transactions (resources at head office and uses in the individualised foundations).

These revenue items are mainly comprised of donations, especially related to the ISF related fund raising, and financial income, including the proceeds from real property assets held by the French Judaism Foundation (dividends paid by the SCIPA).

#### It is necessary to note the following points :

- This year again, the French Judaism Foundation had to manage through the individualised foundations that it shelters, a major fund raising effort undertaken within the framework of legal provisions relative to the TEPA law concerning the ISF. This fund raising effort has reached a record level of almost € 9.5 million as against € 5.1 million in 2010. All of these donations have been allocated to specific programmes.
- Three new individualised foundations were created, upon approval by the Board of Directors :  
Fanny and Jacob Kaplan, on February 10, Parcours de vie - Wizo France (Pathway of Life - Wizo France), on February 28, Hessed, on June 27.
- The dividend received through the stake in the SCIPA has significantly increased (+55%), going from € 891 K to € 1386 K.

The increased resources have made it possible to support programmes appraised and operated by our partner, the Unified Jewish Social Fund.

<b>Gifts, donations and bequests</b>	13 267	9 515
<b>Financial income</b>	1 581	1 114
<b>Other income and miscellaneous</b>	372	226
<b>Total resources</b>	15 220	10 855

## Expenses

Expenses for the fiscal year also increased by 36% compared to 2010, to total almost € 15.3 million. This increase is mainly related to the programmes supported. The breakdown of expenses is presented here below. They are comprised of, up to 88% (same proportion in 2010), in financial support to programmes that have been completed or are yet to be undertaken, and 12% in operating costs and personnel costs and financial / interest expenses (about € 240 K in provisions for unrecognised impairment of securities portfolios of individualised foundations).

## Net Income

Consolidated net income (loss) of the French Judaism Foundation was a loss of € 54 K against a loss of € 375 K for fiscal 2010.

The parent Foundation achieved excellent performance in realising a net surplus of more than € 320 K (against a profit of € 48 K in 2010), despite a net increase in its personnel costs in the order of € 100 K , and the doubling of support to specific programmes in particular with its expert operating partner, the Unified Jewish Social Fund. The resulting income was made possible firstly, by a higher level of contribution of the individualised foundations to the operating costs of the parent Foundation (ISF related fund raising record set in 2011), and secondly, by dividends received from the SCIPA amounting to almost € 1.4 million.

Individualised foundations posted a deficit of € 375 K essentially due to the negative financial income (provisions for impairment of securities portfolios totaling € 240 K) and a lack of anticipation of the increase in operating costs associated with the increase in donations collected in the context of the provisions of the TEPA law with regard to ISF.

The deficit of the individualised foundations will be financed through a withdrawal from their own reserves.

<b>Programmes undertaken</b>	10 958	8 639
<b>Commitments outstanding</b>	2 740	1 255
<b>Operating expenses</b>	333	219
<b>Personnel</b>	852	900
<b>Taxes and levies</b>	49	55
<b>Other expenses &amp; misc</b>	14	7
<b>Depreciation expenses</b>	26	27
<b>Financial expenses</b>	302	128
<b>Total expenses</b>	15 274	11 230

# Financial Report (continued)

## Balance Sheet

The total balance sheet assets of the French Judaism Foundation grew further, from € 20.2 million at the end of 2010 to € 21.4 million at the end of 2011.

### Assets

#### Fixed Assets

These remained stable at € 2.1 million.

#### Inventories

Inventories correspond to a few hundred audio music CDs valued in accordance with the accounting rules and methods in effect.

#### Other receivables

Other receivables amounted to € 6.7 million at the end of 2011 as against a total of € 6.5K at the end of 2010. They correspond mainly to the 'Sundry accounts receivable' item intended to neutralise the 602 housing related transaction.

#### Marketable securities

An increase of 12.5% compared to the end of 2010, marketable investment securities amounted to € 12 million.

#### They may be broken down as follows :

An amount of € 3.7 million for the parent foundation , an increase of € 1.6 million compared to the end of 2010, An amount of € 8.3 million for the individualised foundations, a decrease of € 298 K compared to the end of 2010.

#### Cash and cash equivalents

They amounted to € 643 K (of which, € 283 K for the parent Foundation and € 360 K for individualised foundations) as compared to € 889 K at the end of 2010.

### Liabilities

#### Equity

The total equity of the French Judaism Foundation amounted to € 11.5 million at the end of 2011 compared to an amount of € 11.6 million at the end of the previous fiscal year.

#### They may be broken down as follows :

€ 3.6 million for the parent Foundation, an increase of € 321 K over the previous fiscal year,  
€ 7.9 million for the individualised foundations under the aegis of the parent Foundation, a decrease of € 375 K compared to the end of 2010.

#### Dedicated Funds

They correspond to the commitments made by the French Judaism Foundation on behalf of some of their individualised foundations towards specific programmes, but which had not yet been disbursed as at 31 December, 2011. The amount totalled € 2,767 K, an increase of € 985 K compared to the previous fiscal year.

The OSE-MES Foundation represents half of the commitments made, that amounts to € 1.4 million.

#### Debts

Total debts stood at more than € 7.0 million, a rise of € 0.4 million compared to the end of 2010. These debts incorporate by reciprocity the 'Sundry accounts receivable' item, intended to neutralise the 602 housing related transaction.

## Conclusion

The fund raising undertaken pursuant to taxation related provisions of the so called TEPA law relative to the ISF as well as financial income received from its stake amounting to 99% in the capital of the SCIPA, once again for this year, constituted the main financial resources of the French Judaism Foundation.

Such fund raising carried out for the benefit of individualised foundations and allocated to programmes other than those initiated and / or supported by the parent Foundation, brought about a major change in its positioning and its development model.

The decision was taken to appoint a Managing director who is totally dedicated to the development and management of the French Judaism Foundation as of 3 January, 2012 and to appropriately adapt the Foundation's teams in order to ensure ongoing improvement in the services delivered to individualised foundations in the context of a tax universe that is very unstable, but upon which the Foundation has become extremely dependent.

Daniel Zenaty,  
Treasurer



# Sheltered Foundations

59 individualised foundations are sheltered within the French Judaism Foundation. There will be 69 in 2012.

## Académie Hillel (Hillel Academy)

Promote in France and throughout the world university academic projects in Jewish Studies that are international and multidisciplinary in nature; interfaith dialogue and organisation of meetings among the major spiritual faiths.

## Adiam

Improving the environment and living conditions of the elderly with regard to physical, moral and health aspects.

## Aide à l'enfance (Child Welfare Support)

Supporting children in difficulty.

## Albert and Elba Cuenca

Supporting development and research in the field of Sephardic Judaism.

## André and Renée Neher

Building awareness of the thoughts and works of the philosopher and historian.

## Anne and Frank Zwillinger

Encouraging literary and poetic creative writing; strengthening ties between France and the United States.

## BBF

Supporting young talent involved in humanistic projects in France and Israel

## Beit Ham and Beth Esther

Supporting social, cultural and educational programmes for disadvantaged youth in Israel; promoting dialogue between young people from all backgrounds in France and Israel.

## Bernard and Virginie Monnier

Assisting in the conservation of family archives, making donations to religious - , cultural - , humanitarian associations.

## Cardinal Decourtray

Supporting and encouraging social, spiritual and cultural actions in France and Israel.

## Carol Degen

Promoting dialogue without discrimination amongst youth; providing support for symposia.

## Esther-Andrée Chemla

Helping children in difficulty.

## C.i.g.a.l.e

Supporting artists and institutions in the fields of music, dance and the visual arts.

## Cillebel

Providing scholarships to gifted students, supporting scientific research and humanitarian work in Israel.

## Ezra l'Yaacov

Providing material and moral support to individuals and families in Israel.

## FSJU

Supporting cultural, educational and social programmes.

## Ganenou

Developing the pluralistic and open Jewish school; supporting programmes of the Ganenou School.

## Henriette Halphen-Schumann

Preserving and disseminating Jewish music; and organising music oriented events in memory of Henriette-Halphen Schumann.

## Hessed

Honouring, teaching, and safeguarding respect for the memory of dead and perpetuating, maintaining Jewish graves in France.

## Ignace Picard

Supporting Jewish Studies at the Hillel Academy buying works of Judaica.

## Jacques and Jacqueline

## Lévy-Willard

Supporting educational or cultural programmes promoting research on Jewish history.

## Jacob Buchman

Perpetuating the memory of the Holocaust by presenting the Memory of the Shoah Award in France and an award of the same name in Israel at the Yad Vashem Institute.

## Jacques Pulver

Providing scholarships to students in Israel engaged in vocational / professional and technological studies.

## Janine and Jacques Stern

Supporting the education and training of youth from disadvantaged backgrounds in France and Israel.

## Julien and Stella Rozan

Encouraging creativity amongst women in particular through the Prix de la Coopération Féminine (Award for Cooperation Amongst Women).

## Kaplan

Supporting the programmes and activities of the Fanny Kaplan centres in Israel and honouring the memory of Chief Rabbi Jacob Kaplan.

## Léon Skop and Féla Rosenbaum

Offering scholarships to promote the expression and creation of works in Yiddish.

## Maayan

Helping in the development of the liberal Judaism values by the education, the culture, the solidarity and supporting the interreligious dialogue according to its ethics.

## Madeleine Israël

Helping students.

## Marie-José Vaisan

Encouraging social and educational action in favour of Judaism in Bordeaux.

## Martin Buber

Studying and reflecting on the various dimensions and the future of Jewish existence.

## Melita Bern-Schlanger

Recognising a distinguished research effort on insulin-dependent diabetes.

# Sheltered

## Foundations (continued)

### Memorial - CDJC

Supporting the transmission of the culture and history of the Jews before and during Nazism; encouraging reflection on the genocides.

### Migdal Or

Promoting the transfer of Jewish traditions, developing exchanges between Mediterranean cultures.

### Moses

#### Mendelssohn

Promoting the culture and the teaching of an open Judaism.

### Naguilah

Providing moral and financial support to the blind, visually impaired and physically handicapped in France and Israel.

### Odette and Szlama

#### Varszawski-Varsaux

Supporting social, educational and cultural actions.

### Ose- Mes

Contributing to the activities of the history and archival service of the Ose; initiating and supporting programmes to assist families at risk in France and around the world.

### Parcours de vie Wizo (Pathway of Life Wizo)

Social, spiritual and cultural actions in France / Israel.

### Paris-Jerusalem

Contributing and participating in enhancing the image of Jerusalem, a universal city; promoting exchanges between Paris and Jerusalem; French counterpart of the Jerusalem Foundation.

### Patrimoine juif de France

Preserving the Jewish heritage of France; developing educational activities; supporting the Jewish Seminary of France; renovating Jewish cemeteries in Algeria.

### Nicole Chouraqui

Supporting research on the condition of women, particularly in the Jewish  
Encourage initiatives and actions that are socially innovative and pluralistic.

### Norbert Dana

Encourage initiatives and actions that are socially innovative and pluralistic.

### Pour la culture juive (For Jewish Culture)

Promoting, disseminating Jewish culture, from creative works to publishing and broadcasting, and raise awareness thereof amongst the general public.

### Pour la culture sépharade (For Sephardic Culture)

Developing knowledge of Sephardic history and culture.

### Pour l'éducation juive (For Jewish Education)

Initiating, supporting, financing and assisting any project relating to education and lead by a competent association; supporting the publication of suitable media.

### Pour la jeunesse juive (For Jewish Youth)

Developing educational programmes for youth inspired by the values of Jewish culture, supporting the creation of materials for organisers and facilitators of youth activities and youth movements.

### Pour la solidarité juive (For Jewish Solidarity)

Providing social, charitable and humanitarian aid to vulnerable populations; implementing solidarity actions led by competent associations.

### Raymonde Sitcovsky

Supporting education of Jewish Francophone youth; promoting exchanges between France and Israel.

### René Lévy

Maintaining and strengthening the memory of the communities of Moselle; helping young people develop projects.

### Renée and Léonce Bernheim

Supporting Jewish culture in France and Europe; presenting the Francine and Antoine Bernheim Award for the arts, humanities and sciences.

### Renée and Léon Baumann

Demonstrating solidarity with all those in distress to build a world of greater mutual support and fellowship; supporting research on the Holocaust; providing assistance for creative works.

### Scopus-UHJ

Encouraging French-Israeli scientific cooperation; offering research fellowships to researchers in both countries.

### Shalom Flack

Promoting research and creative works on Judaism in France and North Africa.

### Simone and Raymond Pragier

Providing training scholarships to young Israelis.

### Thierry Slama-Village Achalim

Developing the Achalim village in the Negev.

### Victor Baruch

Financing training for young people to help them get started in life.

### Yad LaYeled

Building awareness about the memorial museum of the Lohamei Hagetaot Kibbutz, in order to perpetuate the memory of the Jewish children exterminated so as to encourage vigilance.

### Yismah Moshe

Providing aid for social, educational and cultural actions in France and Israel.

### Weissberg

Maintaining the memory and creating awareness of the work of the painter Leon Weissberg and other Jewish artists of Montparnasse of the '20s who were murdered by the Nazis.



# Creating an Individualised Foundation

Whether perpetuating a name, defending a cause in a sustainable manner or committing to contribute to the development of Jewish identity or solidarity ... the creation of an individualised foundation, under the auspices of the French Judaism Foundation, enables the achievement of the goals of the founders. Establishing an individualised foundation is a simple procedure that makes it possible to accomplish a project, a dream, a promise or a vow. In return for a management cost of 5%, the founders have a powerful and effective structure that allows for the allocation based on their choices, of almost all resources to the supported project/s.

## Making a Bequest

Choosing the French Judaism Foundation entitles you to receive tax benefits associated with the regime applicable to foundations recognised to be of public interest and benefit. The bequeathers may choose to create an individualised foundation through the allocation of all or part of the bequest. They also have the ability to designate the French Judaism Foundation as the sole beneficiary of the entire bequest, or as one of multiple designated beneficiaries.



Fondation  
du Judaïsme  
Français

Recognized as an Institution of Public Interest and Benefit

72, rue de Bellechasse 75007 Paris  
33 1 53 59 47 47 • [secretariat@fondationjudaisme.org](mailto:secretariat@fondationjudaisme.org)

[www.fondationjudaisme.org](http://www.fondationjudaisme.org)